

Bản án số: **208/2017/HSST**

Ngày: **17- 8 - 2017**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN LONG BIÊN**

- T. phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Ông Nguyễn Viết Tuấn**

Các Hội thẩm nhân dân: **Ông Nguyễn Xuân Tiền**

Ông Tạ Đức Minh

- Thư ký phiên tòa: **Bà Trần Thu Hà** – Cán bộ Tòa án nhân dân quận Long Biên

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Long Biên tham gia phiên tòa: **Bà Nguyễn Thu Hằng** - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 8 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Long Biên, T. phố Hà Nội xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 213/2017/HSST ngày 02 tháng 8 năm 2017 đối với bị cáo:

NGUYỄN TRUNG T (Tức Q) - Sinh năm: 1986; HKTT: Số X - phường Q – quận Đống Đa – Hà Nội; Chỗ ở: Tổ A phường T – quận Long Biên – Hà Nội; Dân tộc: Kinh; Nghề nghiệp: Không; Văn hoá: 10/12; Con ông: Nguyễn Văn T (C); Con bà: Phạm Thị S; Vợ: Phạm Thị N; Có 02 con: con lớn sinh năm 2009, con nhỏ sinh năm 2011; TATS: Theo danh chỉ bản số 325 ngày 25/5/2017 của Công an quận Long Biên lập và lý lịch địa phương cung cấp bị cáo có 02 tiền án:

- Bản án số 389/2010/HSST ngày 17/9/2010 Tòa án nhân dân Quận Đống Đa, Hà Nội xử 30 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách 60 tháng về tội Cố ý gây thương tích. Thời hạn thử thách tính từ ngày 17/9/2010.

- Bản án số 26/2013/HSST ngày 21/01/2013 Tòa án nhân dân Quận Đống Đa, Hà Nội xử 8 tháng tù giam về tội Cố ý làm hư hỏng tài sản, tổng hợp hình phạt của cả

hai bản án là 38 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 12/10/2012. Chấp hành xong ra trại 12/7/2015.

Bị cáo bị bắt ngày 14/7/2017 (Có mặt tại phiên tòa).

Người bị hại:

Anh Phạm Ngọc Q - SN: 1987

HKTT: Phòng X, nhà A- tập thể C Đ - Đ - Hai Bà Trưng - Hà Nội (Vắng mặt tại phiên tòa)

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Ngày 20/02/2017, Công an phường Đức Giang, quận Long Biên, Hà Nội nhận được đơn trình báo của anh Phạm Ngọc Q - SN: 1987 - HKTT: Phòng 305, nhà A2 - tập thể 128C Đại La - Đồng Tâm - Hai Bà Trưng - Hà Nội là nhân viên phòng tài chính kế toán của bệnh viện đa khoa Đức Giang về việc: Khoảng 11h ngày 20/02/2017 anh bị 04 đối tượng nam thanh niên không quen biết dùng chân tay không đảm đá gây thương tích cho anh.

Sau khi tiếp nhận tin báo, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Long Biên đã làm rõ nội dung vụ việc như sau:

Do nhầm lẫn, NGUYỄN TRUNG T nghĩ rằng anh Phạm Ngọc Q có quan hệ tình cảm với bạn gái của T nên khoảng 10h00 ngày 20/02/2017 NGUYỄN TRUNG T gọi điện thoại rủ các đối tượng: Ngô Văn Bình, Hoàng Tuấn Dương đi có việc. Bình và Dương đồng ý và hẹn đón T ở đường Ngô Gia Tự. Sau khi gặp nhau, T dùng xe máy của Bình chở Dương và Bình đến bệnh viện Đức Giang. Đến nơi, Bình vào bãi gửi xe còn T và Dương đi vào khu vực thu ngân của bệnh viện Đa khoa Đức Giang. T bảo Dương vào gọi một nam thanh niên (Tức anh Phạm Ngọc Q) ra để cho T nói chuyện vì T nghĩ đó là người đã tán người yêu của mình (mục đích của T gọi ra để đánh gây thương tích cho anh Q). Khi anh Q đi ra đến chỗ T đang đứng đợi, T không nói gì xông vào dùng tay đảm vào mặt, vùng đầu anh Q . Thấy vậy, Dương xông vào dùng chân tay đánh anh Q . Anh Q sợ, bỏ chạy ra ngoài. T , Dương tiếp tục đuổi theo anh Q đến cửa chính của Bệnh viện đa khoa Đức Giang, Bình lúc này gửi xe quay vào thấy vậy cũng xông vào dùng chân, tay đảm đá anh Q .

Đúng lúc này, Đinh Tuấn Bảo đi khám tại bệnh viện đa khoa Đức Giang, do Bảo có quan hệ quen biết với T và Bình, khi nhìn thấy T, Bình xô xát với anh Q nên đã xông đến cùng đánh anh Q để giúp sức cho T và Bình. Sau đó, do mọi người và bảo vệ vào can ngăn nên T, Dương, Bảo, Bình bỏ về.

Về thương tích, anh Phạm Ngọc Q bị 01 vết thương nông vùng thái dương phải, không ảnh hưởng đến thẩm mỹ, gãy 1/3 xương trụ cẳng tay phải. Tại bản giám định pháp y thương tích số 943/C54-TT1 ngày 02/03/2017 của Viện Khoa học hình sự Bộ Công an kết luận:

+ Vết thương nông vùng thái dương phải, không ảnh hưởng chức năng và thẩm mỹ: 01%.

+ 02 vết mổ phẫu thuật và dẫn lưu mắt sau- ngoài 1/2 trên cẳng tay phải: 03%.

+ Gãy 1/3 trên xương trụ phải, trục thẳng, còn phương tiện kết hợp xương: 8%

Tổng tỷ lệ tổn hại sức khỏe của anh Phạm Ngọc Q tại thời điểm giám định là 12% (mười hai phần trăm), thương tích do vật tày gây lên.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra, **Nguyễn Trung T, Ngô Văn Bình, Đinh Tuấn Bảo, Hoàng Tấn Dương** đã T khẩn khai nhận hành vi phạm tội như nội dung nêu trên. Lời khai của các đối tượng phù hợp với tài liệu, chứng cứ thu thập được có trong hồ sơ.

Về dân sự: Nguyễn Trung T, Ngô Văn Bình, Đinh Tuấn Bảo, Hoàng Tấn Dương đã tự thỏa thuận bồi thường cho bị hại là anh Phạm Ngọc Q. Ngày 10/4/2017 anh Q có đơn rút yêu cầu khởi tố, đề nghị xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với các đối tượng đã đánh gây thương tích cho anh và không yêu cầu bồi thường về dân sự.

Do hành vi của các bị can **Ngô Văn Bình, Hoàng Tấn Dương, Đinh Tuấn Bảo** vi phạm khoản 1 điều 104 Bộ luật hình sự. Căn cứ khoản 2 điều 105 Bộ luật tố tụng hình sự, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Long Biên đã ra quyết định đình chỉ điều tra bị can đối với **Ngô Văn Bình, Đinh Tuấn Bảo, Hoàng Tấn Dương (QĐ số 05, 06, 07 ngày 06/6/2017)**. Công an quận Long Biên đã ra quyết định xử lý hành chính đối với **Ngô Văn Bình, Đinh Tuấn Bảo, Hoàng Tấn Dương** về hành vi “Xâm hại sức khỏe của người khác” theo điểm e khoản 3 điều 5 Nghị định 167/CP với mức phạt tiền 2.500.000đ/ 01 người là có căn cứ.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi theo đúng như nội dung Cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố.

Cáo trạng số 219/KSĐT ngày 01/8/2017 của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên – TP Hà Nội truy tố bị cáo **NGUYỄN TRUNG T** về tội: **Cố ý gây thương tích** theo điểm i khoản 2 Điều 104 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai nhận của bị cáo, người làm chứng tại phiên tòa hôm nay thấy rằng: Hành vi của bị cáo **NGUYỄN TRUNG T** đã đủ yếu tố cấu T tội: **Cố ý gây thương tích** theo điểm i khoản 2 Điều 104 Bộ luật hình sự.

Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm i Khoản 2 Điều 104; điểm b, p Khoản 1; Điều 46; Điều 33 của BLHS

Về hình phạt: Đề nghị xử phạt bị cáo T mức án từ **26** đến **28** tháng tù.

Hình phạt bổ sung: Không áp dụng.

Về xử lý vật chứng: Không

Về dân sự: **Nguyễn Trung T , Ngô Văn Bình, Đinh Tuấn Bảo, Hoàng Tấn Dương** đã tự thỏa thuận bồi thường cho bị hại là anh **Phạm Ngọc Q .**

Nói lời sau cùng bị cáo nhận thấy việc làm của bị cáo là sai, vi phạm pháp luật, mong Hội đồng xét xử xem xét mở lượng khoan hồng cho bị cáo mức án nhẹ nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Long Biên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã khai báo và xuất trình các chứng cứ phù hợp với quy định của pháp luật và không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố

tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

Xét lời khai nhận của bị cáo trong quá trình điều tra phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, lời khai của những người làm chứng, lời khai của người bị hại, bản kết luận giám định pháp y cùng các chứng cứ, tài liệu được thu thập hợp pháp có trong hồ sơ vụ án. **HĐXX đủ cơ sở kết luận:** Hồi 11h30' ngày 20/3/2017, tại khu vực quây thu ngân thuộc bệnh viện Đa khoa Đức Giang, phường Đức Giang, quận Long Biên, Hà Nội, bị cáo NGUYỄN TRUNG T (Tức Quế) đã có hành vi dùng chân tay không đánh gây thương tích cho anh Nguyễn Ngọc Q với tỷ lệ thương tích phải chịu trách nhiệm hình sự là 12%.

Hành vi của bị cáo NGUYỄN TRUNG T đã phạm vào tội: **Cố ý gây thương tích**. Tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 2 Điều 104 - Bộ luật hình sự. Do đó, Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên đã đưa ra các chứng cứ buộc tội và truy tố bị cáo về tội danh nêu trên là có căn cứ và phù hợp với quy định của pháp luật.

Thông qua vụ án cho thấy: Xuất phát từ việc hiểu nhầm của bị cáo đối với người bị hại và thiếu sự tôn trọng những quy tắc ứng xử của bị cáo là nguyên nhân xảy ra hậu quả của vụ án.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của anh Phạm Ngọc Q được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an xã hội. Xét bị cáo có nhân thân xấu đã có 02 tiền án: Bản án số 389/2010/HSST ngày 17/9/2010 Tòa án nhân dân Quận Đống Đa, Hà Nội xử 30 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách 60 tháng về tội Cố ý gây thương tích. Thời hạn thử thách tính từ ngày 17/9/2010. Bản án số 26/2013/HSST ngày 21/01/2013 Tòa án nhân dân Quận Đống Đa, Hà Nội xử 8 tháng tù giam về tội Cố ý làm hư hỏng tài sản, tổng hợp hình phạt của cả hai bản án là 38 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 12/10/2012. Chấp hành xong ra trại 12/7/2015 hai bản án này của bị cáo chưa được xóa án tích mà bị cáo lại tiếp tục vi phạm vì vậy lần phạm tội này của bị cáo thuộc trường hợp tái phạm nguy hiểm đã vi phạm vào điểm i Khoản 2 Điều 104 – Bộ luật hình sự. Vì vậy, xét về hành vi, tính chất, mức độ nguy hiểm của tội phạm thấy cần phải áp dụng một hình phạt tù nghiêm khắc trong khung hình phạt, cách ly bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian mới có tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa tội phạm.

Về tình tiết giảm nhẹ TNHS của các bị cáo: Khi lượng hình cũng xem xét, tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa bị cáo T khấn nhận tội, ăn năn hối cải, về phía người bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự, bị cáo cũng đã tự thỏa thuận bồi thường cho người bị hại nên cũng giảm nhẹ phần nào khi quyết định hình phạt đối với bị cáo theo điểm b, p khoản 1 Điều 46 – Bộ luật Hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát đề nghị áp dụng mức hình phạt tù đối với các bị cáo là có căn cứ và phù hợp với pháp luật.

Hình phạt bổ sung: Do bị cáo không có nghề nghiệp, việc làm ổn định nên HĐXX không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định của pháp luật.

Đại diện VKS đề nghị miễn hình phạt bổ sung đối với bị cáo là có căn cứ phù hợp với nhận định của HĐXX.

Về dân sự: Nguyễn Trung T , Ngô Văn Bình, Đinh Tuấn Bảo, Hoàng Tấn Dương đã tự thỏa thuận bồi thường cho bị hại là anh Phạm Ngọc Q , anh Q không có yêu cầu gì thêm về dân sự nên HĐXX không xem xét giải quyết trong bản án này là hoàn toàn có căn cứ.

Đại diện Viện kiểm sát đề nghị về dân sự phù hợp với nhận định của HĐXX

Do hành vi của các bị can **Ngô Văn Bình, Hoàng Tấn Dương, Đinh Tuấn Bảo** vi phạm khoản 1 điều 104 Bộ luật hình sự. Căn cứ khoản 2 điều 105 Bộ luật tố tụng hình sự, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Long Biên đã ra quyết định đình chỉ điều tra bị can đối với **Ngô Văn Bình, Đinh Tuấn Bảo, Hoàng Tấn Dương (QĐ số 05, 06, 07 ngày 06/6/2017)**. Công an quận Long Biên đã ra quyết định xử lý hành chính đối với **Ngô Văn Bình, Đinh Tuấn Bảo, Hoàng Tấn Dương** về hành vi “ Xâm hại sức khỏe của người khác” theo điểm e khoản 3 điều 5 Nghị định 167/CP với mức phạt tiền 2.500.000đ/ 01 người là có căn cứ đúng với quy định của pháp luật.

Bị cáo phải nộp án phí HSST. Bị cáo và những người tham gia tố tụng được quyền kháng cáo theo qui định của pháp luật.

Vì các lý trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo NGUYỄN TRUNG T (Tức Q) phạm tội : Cố ý gây thương tích.

Áp dụng điểm i khoản 2 Điều 104; điểm b, p khoản 1 Điều 46; Điều 33 - Bộ luật hình sự

- Xử phạt: NGUYỄN TRUNG T (Tức Q) 24 (Hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn tù được tính từ ngày 14/7/2017.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 99 bộ luật Tố tụng Hình sự và Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 về án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo phải nộp 200.000đ tiền án phí hình sự sơ thẩm.

3. Quyền kháng cáo:Áp dụng Điều 231, Điều 234 bộ luật Tố tụng Hình sự.

Án xử công khai sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Người bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo về phần trực tiếp liên quan đến quyền lợi của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày được thông đạt bản án.

Nơi nhận

- TAND tp. Hà Nội;
- VKSND quận Long Biên;
- Công an quận Long Biên;
- CC Thi hành án DS quận Long Biên;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ
- Lưu VP/TA

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Viết Tuấn